

# Manual de instrucciones

Manual original

**E**

## Prólogo

*Apreciado cliente*

*Muchas gracias por haber elegido este producto de calidad SOLO*

*Con su nueva cortadora de césped, usted tiene un equipo extremadamente eficaz que cumple todos los requisitos para mantener el césped en excelentes condiciones.*



*Por favor lea estas instrucciones operando cuidadosamente antes de empezar, y familiarícese con todos los comandos así como con el uso correcto de la cortadora de césped SOLO antes de utilizarla por primera vez. Lea todas las notas y explicaciones muy cuidadosamente. El seguir las instrucciones es obligatorio para el uso normal de este equipo. No use la cortadora de césped cuando las personas (particularmente los niños) o los animales estén cerca. El usuario es responsable de daños a terceros ya sea en el caso de personas o propiedades.*

**CE declaración de conformidad** → La declaración de conformidad CE en una **hoja adjunta separada** forma parte integrante del presente manual de instrucciones.

## Embalaje y eliminación de residuos

Guarde el embalaje original como protección contra daños de transporte o para el caso que deba ser enviado o transportado. Si no se necesita el material de embalaje, este debe ser desechado según las correspondientes regulaciones locales. Los materiales de embalaje de cartón son materias primas y por lo tanto reutilizables o reciclables.

Una vez transcurrido el estado de funcionamiento, el aparato debe ser desechado según las correspondientes regulaciones locales.

## Símbolos

Los símbolos siguientes se utilizan en el manual de instrucciones y en el aparato:



Sea especialmente cuidadoso en el manejo de la máquina.



Lea con atención las instrucciones de uso antes de empezar a utilizar la máquina y antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento, montaje



Utilice guantes de seguridad cuando la está reparando.



Utilice protectores en los oídos.



Controle el nivel de aceite.



Mantenga a terceros alejados del área de peligro.



Antes de utilizar la cortadora, desconecte el enchufe de alimentación



¡Mantenga el cable de alimentación lejos de las herramientas de corte!



No tire los aparatos eléctricos usados junto con la basura doméstica. El equipo y sus accesorios deben depositarse en los puestos oficiales de reciclaje para aparatos eléctricos para su posterior eliminación..



No utilice para limpiar la parte inferior de la cortadora un motor de agua a reacción o un limpiador de alta potencia.

Con el fin de seguir mejorando el aparato, el fabricante se reserva el derecho a introducir modificaciones en los artículos incluidos en la entrega en cuanto a la forma, la técnica y la presentación.

De las instrucciones y las imágenes incluidas en este manual no se deriva ningún derecho a reclamación.

## Índice

	Página
<b>1. Placa de especificaciones técnicas .....</b>	<b>2</b>
<b>2. Datos técnicos.....</b>	<b>3</b>
<b>3. Adicional .....</b>	<b>3</b>
<b>4. Artículos incluidos en la entrega.....</b>	<b>4</b>
<b>5. Componentes de uso y funcionamiento .....</b>	<b>4</b>
<b>6. Instrucciones de seguridad .....</b>	<b>5</b>
6.1 Utilización para los fines previstos	5
6.2 Instrucciones generales de Seguridad	5
6.3 Conexión eléctrica y cable alargador	5
6.4 Antes de comenzar a cortar	6
6.5 Encendido	6
6.6 Funcionamiento	6
6.7 Mantenimiento y guardado	7
<b>7. Piezas de desgaste .....</b>	<b>8</b>
<b>8. Garantía.....</b>	<b>8</b>
<b>9. Preparación para el trabajo .....</b>	<b>8</b>
9.1 Montaje	8
9.2 Engranaje de arrastre del césped	9
9.3 Ajuste la altura de corte apropiada	9
9.4 Conexión a la red	9
<b>10. Claves para cortar el césped .....</b>	<b>10</b>
10.1 Encendido/apagado	10
10.2 En caso de cortar con la bolsa recolectora	11
10.3 Cuidado del césped	11
<b>11. Mantenimiento y service .....</b>	<b>12</b>
11.1 Limpieza de las cortadoras de césped	12
11.2 Ejes y centro de la rueda	12
11.3 Ajuste de la altura de corte	12
11.4 Cuchilla	13

## 1. Placa de especificaciones técnicas

a: Modelo

b: Número de serie

c: Año de fabricación

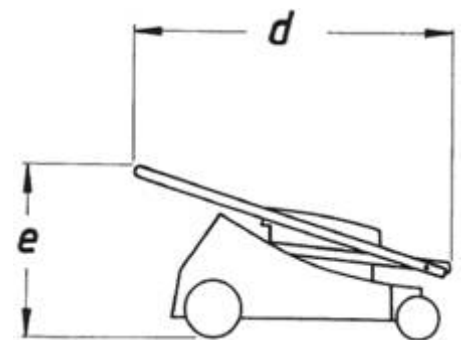
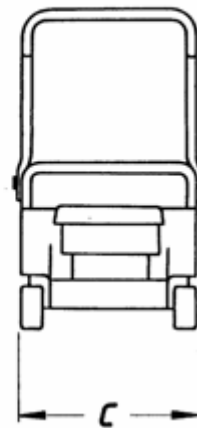
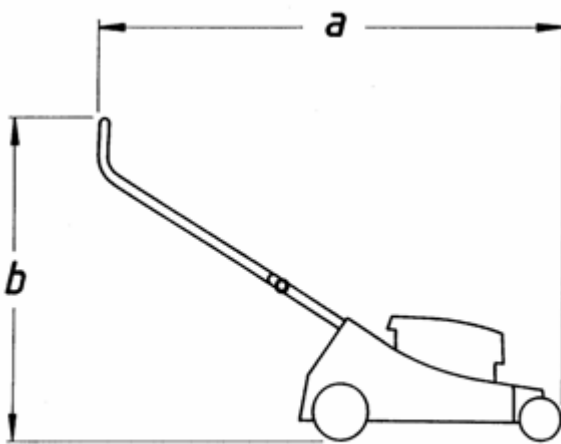
d: Doble aislamiento

e: Protegido frente a salpicaduras de agua



## 2. Datos técnicos

<b>Plano de la Cortadora</b>	<b>589</b>
Ancho de corte	40
Ajuste de la rueda	ajuste central continuo de 30 – 75 mm
Capacidad de la bolsa colectora	40 l
Cuchilla	ventilador de la cuchilla
Peso total	23 kg
Motor	eléctricas 230 V / 50 Hz
Potencia del motor W	1600 W
Tipo de protección / Clase de protección	IP 24 / II
Cable alargador (accesorio no incluido)	DIN 57282/H07 RN-F
Max. RPM	ca. 2850 1/min
Dimensiones:	a: 144 cm, b: 96 cm - 102 cm, c: 45 cm, d: 73 cm, e: 51 cm
Evaluación en el área de trabajo $L_{pA}$ (ISO 11094)	→ 77,6 dB(A)
Capacidad legítima de nivelado $L_{WA}$ (ISO 11094) medido / garantizado	→ 92 dB(A) / 94 dB(A)
Rms pesados de aceleración $a_{vhw}$ (EN 836)	→ < 2,5 m/s <sup>2</sup>



## 3. Adicional

	Solicite no.
<b>Equipo de Funda y cuchilla especial</b>	59 00 826
<b>Grasa para rodamientos SOLO</b>	00 83 175

#### 4. Artículos incluidos en la entrega

- Cortadora de césped,
- recolector de césped,
- bolsa recolectora de césped
- 2 manivelas de estrella M8,
- 2 arandelas 8,4 Ø,
- 2 tornillos con cabeza plana M8x45,
- instrucciones del usuario
- La declaración de conformidad CE en una hoja adjunta separada forma parte integrante del presente manual de instrucciones.

#### 5. Componentes de uso y funcionamiento

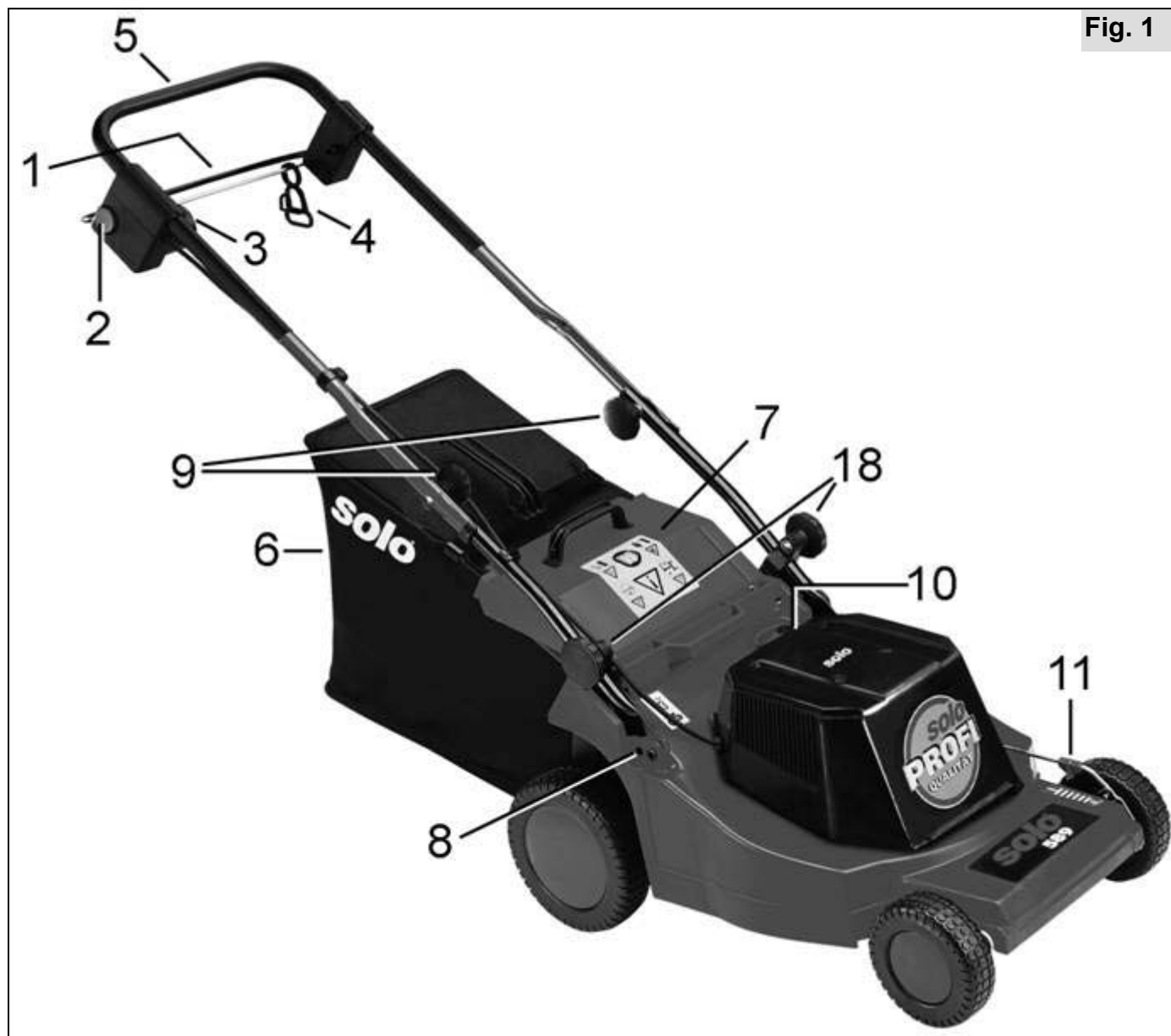


Fig. 1

1. Gatillo de encendido	7. Escudo de eyección
2. Botón de seguridad	8. Pernos de apoyo de la manivela
3. Conexión a la red	9. Cierres de sujeción de la manivela
4. Descarga de tracción del cable	10. Ajuste de la altura central
5. Manivela	11. Balanza indicadora – altura de corte
6. Dispositivo para arrastre del césped	18. Bastidor del cortacésped

## 6. Instrucciones de seguridad

### 6.1 Utilización para los fines previstos

La cortadora de césped SOLO está diseñada para mantener el césped. No apto para su uso en instalaciones públicas, parques, complejos deportivos, silvicultura y agricultura.



Ante los posibles daños físicos al usuario, la cortadora de césped SOLO no puede usarse para:

- podar arbustos, cercos
- plantas trepadoras, césped en tejados o balcones
- limpiar o aspirar aceras
- usarla como una cierra para cortar árboles y secciones del seto vivo.
- además, la cortadora de césped SOLO no debe usarse en áreas elevadas como colinas.
- fuente de energía para otras herramientas de trabajo.

### 6.2 Instrucciones generales de Seguridad

- No permita su uso a niños u otras personas que no estén familiarizadas con el funcionamiento de la máquina. Tampoco deben utilizarla personas menores de 16 años.
- Por favor consulte las reglamentaciones locales sobre la edad mínima de una persona para usar una cortadora de césped.
- Dar o prestar la cortadora de césped a las personas que estén familiarizadas con este modelo y sus instrucciones de uso; adicionalmente, entréguele el manual del usuario.
- Explicar en detalle cómo funciona el equipo para evitar peligro y accidentes lo más posible.
- Sólo use la cortadora con luz de día o con luces artificiales apropiadas.
- Siempre mantenga a su cortadora en un lugar seguro. Una vez que se ha dejado de usar debe guardarse en un lugar seco y cerrado con llave, inaccesible a los niños.
- No utilice la segadora eléctrica mientras haya personas (especialmente niños) o animales cerca.
- El usuario es responsable de los daños a terceros, si estas personas o sus pertenencias resultan dañados.
- Los cables exteriores de la segadora y el cable de alimentación deben revisarse periódicamente para detectar cualquier posible daño o signo de envejecimiento (roturas) y sólo deben utilizarse en perfecto estado de funcionamiento.
- Los dispositivos de seguridad instalados por el fabricante no deben retirarse ni inhibirse (p.ej. conectar el gatillo de seguridad en el larguero de guía).
- No debe abandonar la segadora dejándola sin vigilancia. Si abandona la segadora debe desconectar antes el enchufe de alimentación. Nunca desconecte el enchufe de alimentación de la toma de alimentación eléctrica tirando del cable de alimentación, sino del enchufe

### 6.3 Conexión eléctrica y cable alargador

- Para conectar la segadora deben utilizarse unos cables adecuados para su uso en exteriores, DIN 57282/H07 RN-F.
- Como cable alargador de alimentación eléctrica sólo pueden utilizarse cables cuya sección recta cumpla las disposiciones de la norma EN 60335, es decir, de al menos 1,5 mm<sup>2</sup> y una longitud de cable de 50 m máximo.
- Los acoplamientos del cable de alimentación deben ser o estar revestidos de goma y cumplir las disposiciones de la norma EN 60335.
- La toma de conexión eléctrica debe estar protegida con un fusible de 16 A mínimo.
- Utilice una protección de 30 mA de corriente de falla a tierra, con el fin de garantizar su seguridad.
- En caso de daños o cortes en el cable de alimentación debe desconectar de inmediato el cable de alimentación.

#### 6.4 Antes de comenzar a cortar

- Antes del uso debe comprobarse siempre que tuercas y herramientas de trabajo no estén desgastados o dañados. Las cuchillas, portacuchillas y aletas de ventilador desgastadas o dañadas deben ser recambiadas por un técnico autorizada para conseguir el equilibrio. En este sentido, deben observarse las instrucciones de montaje del fabricante.
- Verifique el área completa que se va a cortar; quite cualquier cuerpo extraño como piedras, ramitas, huesos, etc.
- Nunca use la cortadora si no lleva calzado grueso y pantalones largos. Nunca use la cortadora descalzo o con sandalias abiertas.
- Use la ropa de protección adecuada, no hacerlo está prohibido. Verifique que la ropa le quede ajustada. Se prohíbe el uso de la cortadora de césped sin la vestimenta de protección o con la vestimenta dañada.
- Verifique el estado de la máquina para ver:
  - a) si todas las partes están ajustadas en su lugar,
  - b) si está muy dañada o levemente afectada.
- Tenga cuidado mientras instala las partes a reemplazar
- Verifique el engranaje de arrastre por posible desgaste

#### 6.5 Encendido

- Antes de encender la segadora debe colocarla sobre una superficie llana.
- No debe encender la segadora en lugares de hierba alta.
- Tenga el cuidado de verificar que sus pies estén a una distancia prudencial de las cuchillas.
- Nunca se incline demasiado en modo tal que sus manos o pies estén próximos a las cuchillas. Siempre tenga cuidado que sus manos o pies no estén debajo de la cortadora.

#### 6.6 Funcionamiento

- Siempre tenga cuidado en áreas inclinadas
- Siempre opere la máquina a una velocidad pareja
- Utilice la cortadora en forma transversal, nunca ascendente o descendente
- Por motivos de seguridad no debe utilizar la segadora en terraplenes de inclinación superior a 15°.
- Tenga mucho cuidado si tiene que cambiar de dirección en una cuesta.
- Tenga mucho cuidado si tiene que girar la cortadora o hacerla retroceder
- Existe el riesgo de tropezar al retroceder. Evite hacerlo
- Evite balancearse. Intente guardar el equilibrio del cuerpo
- Siempre deténgase en el margen de seguridad dado por la longitud de la cruceta.



##### Apague la segadora y desconecte el enchufe de alimentación

- Después que la haya limpiado.
- Después de haber quitado todo bloqueador en el canal de eyección.
- Antes de quitar o colocar la bolsa colectora.
- Antes de que usted deje la máquina. La cortadora tiene que estar apagada cuando se la traslade o levante.
- Cuando usted abre la puerta de eyección de polvo y quita la bolsa que recoge el césped.
- Cuando usted libera la viga transversal de la parte más baja.

##### Debe apagar la segadora.

- Si usted quiere ajustar la altura de las cuchillas antes de recargar combustible
- Cuando usted tiene que cruzar otro tipo de superficies
- Cuando usted tiene que llevar la máquina al área del césped o lejos de ella.
- Nunca lleve o alce la máquina con el motor encendido.
- Nunca use una máquina con el dispositivo protector de los engranajes dañado o faltante. Corte solamente con el engranaje de arrastre, verifique que las condiciones y el montaje estén normales y presione con firmeza la salida de eyección del polvo.
- No modifique los ajustes básicos del motor.
- En caso de obstrucciones, ej. si se golpea la parte trasera con un objeto; haga examinar la máquina por un especialista por un posible daño o falta de algún componente.
- Si la cortadora empieza a vibrar en forma inusual, hágala examinar inmediatamente.

## 6.7 Mantenimiento y guardado

**Nota:** Antes de realizar cualquier trabajo de mantenimiento, limpieza o almacenaje debe apagar la segadora y desconectar su enchufe de alimentación.

- Asegúrese que todas los tornillos estén bien asegurados.
- Para evitar cualquier riesgo de fuego, guarde el equipo, silenciador y el tanque de combustible libre de césped, hojas o aceite desechable.
- Por razones de seguridad, reemplace o renueve las partes gastadas o dañadas.
- Use siempre los guantes mientras realiza cualquier actividad con las cuchillas.
- Por razones de garantía y seguridad se deben usar, en caso de reparaciones, los repuestos SOLO originales

**Los trabajos de reparación eléctricos sólo deben ser realizados por técnicos electricistas o talleres especializados.**

### **Mantenimiento y reparación**

El mantenimiento y la reparación de dispositivos modernos así como sus componentes de seguridad pertinentes requieren el entrenamiento técnico calificado y un taller equipados con herramientas especiales y materiales de la prueba.

Por consiguiente el fabricante recomienda, consiguiendo todo que no está allí en este manual de la instrucción operando, realizarlo en un taller especializado. El especialista tiene el entrenamiento necesario, experiencia y equipo para darle un mismos costos la solución favorable y auxilios usted con consejo y trabajo.

### **Repuestos**

El funcionamiento fiable y las seguridades de su equipo también dependen de la calidad de los repuestos usados. Utilice sólo repuestos originales. Sólo las partes originales que resultan de la producción del equipo garantizan la más alta calidad en materia prima brindando exactitud del tamaño, función y seguridad. Los repuestos originales y accesorios están disponibles por parte del distribuidor especialista quien posee el catálogo con los códigos de los repuestos que se necesitan así como también las novedades más recientes. Por favor, tenga en cuenta que si no se utilizan repuestos originales la garantía pierde validez.

Nosotros nos referimos expresamente al hecho que, según la ley de responsabilidad del producto, nosotros no nos responsabilizamos por cualquier daño causado por nuestros dispositivos, si esto es provocado por manejo impropio o reparación o debido al uso de repuestos SOLO no originales, entregados por nosotros, o si el trabajo de reparación no se realiza en el centro de servicios o por un especialista autorizado. También se aplica a las partes complementarias y accesorios.

## 7. Piezas de desgaste

Hay varios componentes del aparato que están sometidos a un desgaste o al deterioro normal y deben sustituirse siempre en el momento oportuno. Las siguientes piezas no están incluidas en la garantía del fabricante:

- Cuchillas y fijación de cuchillas

## 8. Garantía

El fabricante garantiza la más alta calidad y asume los gastos derivados de mejoras al cambiar las piezas defectuosas en el caso de defectos del material o de fabricación que surjan después del día de adquisición del aparato, durante el período de garantía. Tenga en cuenta que en algunos países rigen condiciones de garantía específicas. En caso de duda, consulte a su distribuidor. Como distribuidor del producto, será el responsable de la garantía correspondiente.

La garantía del fabricante no será válida para daños en los siguientes casos:

- No se haga caso de las indicaciones dadas en el manual de instrucciones.
- No se realicen los trabajos de mantenimiento y limpieza necesarios.
- Se ocasione un desgaste derivado del uso normal del aparato.
- Se utilicen herramientas de trabajo no autorizadas.
- Se haga uso de la fuerza, manipulación inadecuada, uso para fines inadecuados o accidente.
- Se ocasionen daños provocados por el recalentamiento debido a la suciedad acumulada en la carcasa del ventilador.
- Intervengan personas no expertas o se realicen intentos de reparación inadecuados.
- Se utilicen piezas de recambio no adecuadas o no originales, siempre que éstas hayan provocado los desperfectos.
- Se ocasionen daños debidos a condiciones de uso derivados del alquiler.

Los trabajos de limpieza, mantenimiento y ajuste no están incluidos en la garantía.

Todos los trabajos incluidos en la garantía deben realizarse en un punto de venta especializado autorizado por el fabricante.

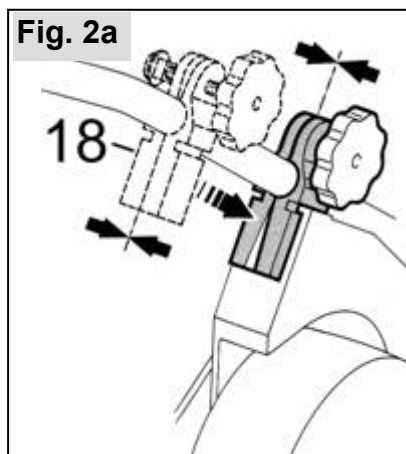
## 9. Preparación para el trabajo

### 9.1 Montaje

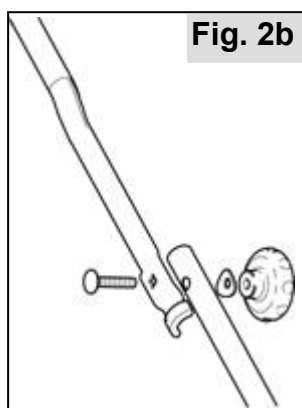
Con unas pocas maniobras, su cortacésped está listo para funcionar.

#### Fijar el manillar

La manivela inferior se ajusta a ambos ados utilizando los pernos de apoyo de la manivela (8) y un arreglo de disposición que se encuentra en el interior del bastidor del cortacésped (18).

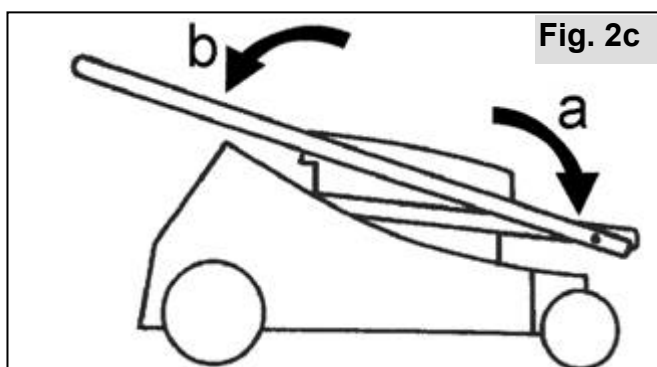


Para ello, libere el botón en forma de estrella M8 e inserte las piezas de fijación en los lados l.h. y r.h., nivelándolas con el bastidor del cortacésped. A continuación, ajuste los botones en forma de estrella a ambos lados.



Coloque la manivela superior sobre la inferior y ajuste ambos lados con los tornillos de cabeza plana M8 x 45 y las arandelas de 8,4 mm, tensando los botones en forma de estrella M8 en el interior de la manivela.

#### Plegado de la manivela



Al plegar la manivela:

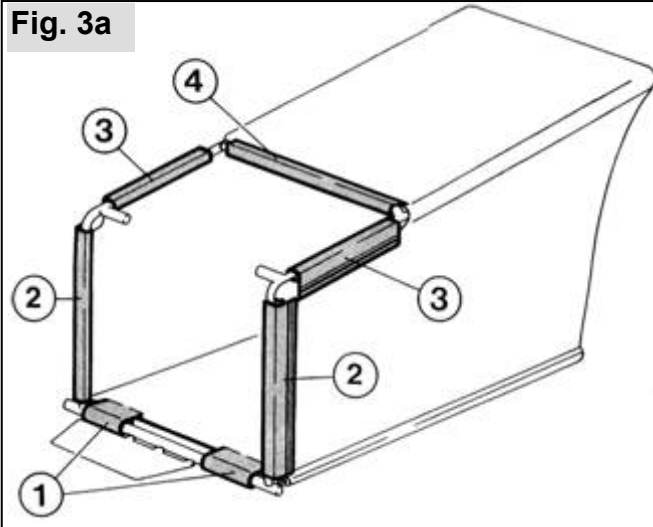
- libere ambos dispositivos de sujeción situados encima del botón en forma de estrella y extraígalos del bastidor del cortacésped (18).
- a) Coloque la manivela inferior hacia atrás, dentro de la ranura vacía del bastidor,
- suelte los elementos de fijación de la manivela (9),
- b) pliegue la manivela superior hacia atrás.



## 9.2 Engranaje de arrastre del césped

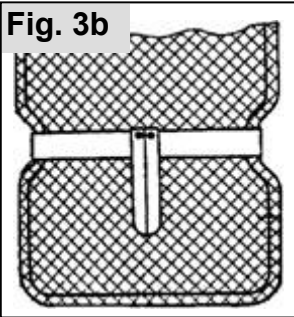
**!** El montaje y desmontaje del saco recogehierba sólo debe realizarse con la segadora apagada.

**Fig. 3a**



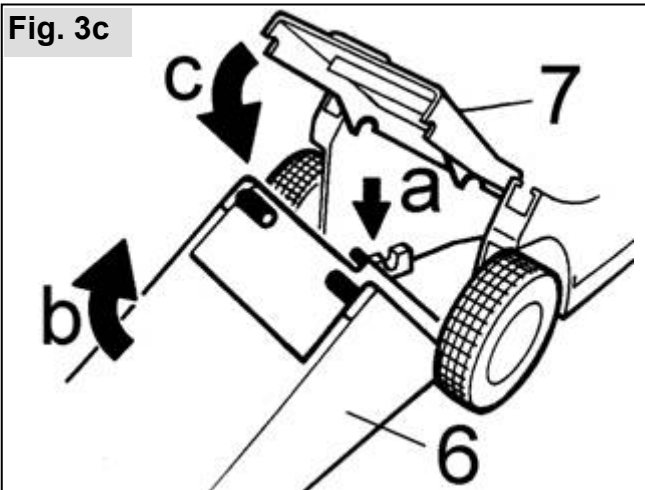
Tire de la bolsa del recolector de césped hacia el armazón y fije los tabuladores de plástico en el armazón en el siguiente orden: 1-2-3-4.

**Fig. 3b**



Presione el armazón de la bolsa del recolector de césped hasta que la manivela se ajuste en el lado opuesto.

**Fig. 3c**



Para instalar el recolector de césped (6), levante el deflector de descarga (7), enganche el armazón de la bolsa del recolector de césped en la guía inferior del bastidor del cortacésped (a) y levántelo (b) hasta que el recolector de césped se ajusta dentro del deflector de descarga (7)(c).

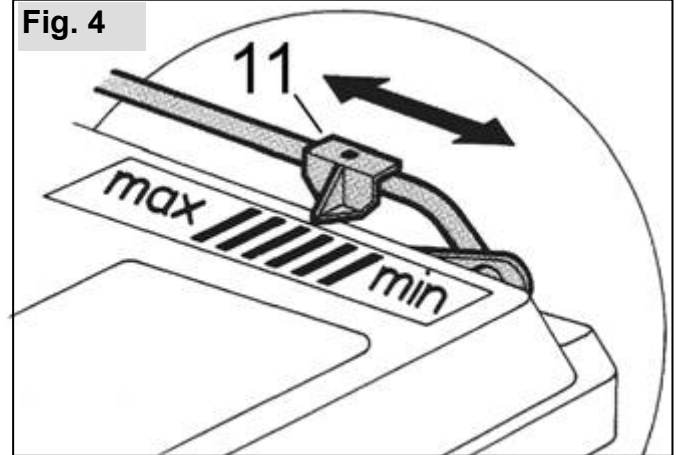
**!** El deflector del conducto de descarga está diseñado para su seguridad personal. Su cortacésped estará listo para su uso después de seguir unos cuantos pasos. El deflector (7) debe

permanecer cerrado cuando se utilice el cortacésped sin el recolector de césped (6).

## 9.3 Ajuste la altura de corte apropiada

Su cortacésped viene equipado con un regulador de ruedas variable de entre 30 y 75 mm. El regulador de ruedas actúa sobre todas las ruedas mediante un mecanismo de ajuste central (10).

**Fig. 4**

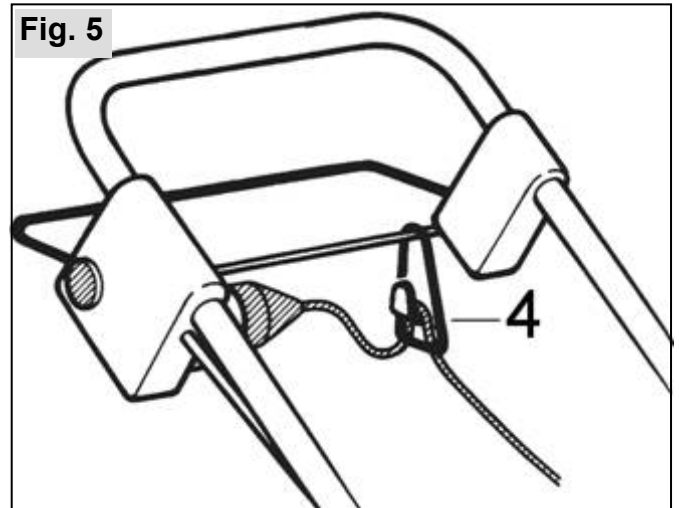


Al rotar el regulador en dirección contraria a las agujas del reloj reducirá la altura de corte, y al hacerlo en dirección a las agujas del reloj aumentará la altura de corte. Esto viene indicado por la escala (11).

**Nota:** ¡La altura cortante será seleccionada de manera tal que la cuchilla no toque las irregularidades de la tierra! En superficies lisas la cortadora debe tener la altura cortante más baja.

## 9.4 Conexión a la red

**Fig. 5**



El cable de alimentación debe enchufarse primero a la toma de alimentación en la segadora eléctrica y luego debe fijarse mediante el dispositivo de descarga de tracción al larguero de guía, de forma que el cable quede ligeramente suspendido de la toma de alimentación.

## 10. Claves para cortar el césped



¡Por favor lea las reglamentaciones de seguridad al principio de este manual de funcionamiento!



La cortadora de césped sólo puede utilizarse en los días laborables de 7.00-19.00 hrs. Por eso, considere las regulaciones legales que pueden variar de una zona a otra.



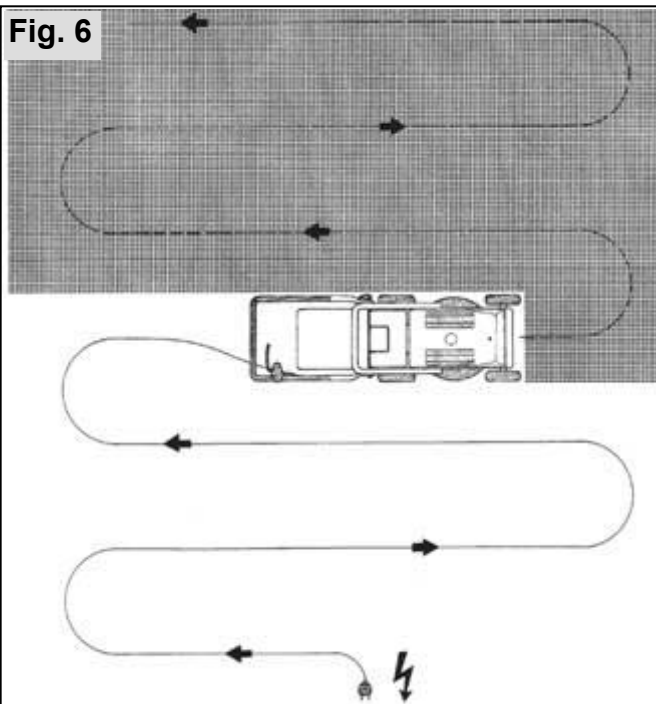
El ruido es perjudicial. Para evitar daños auditivos en caso de trabajo continuo use dispositivos apropiados para controlar el ruido.

Comprobar a fondo el césped antes de empezar a cortar, y retirar todos los cuerpos extraños (piedras, cristales, objetos metálicos, ramas, etc.). Restos de hojas, hierba cortada, entre otras cosas, no tienen que ser retiradas antes de empezar, y pueden ser depositadas en el dispositivo de recogida de hierba.

Conecte el cable de alimentación a la toma de forma que la segadora reciba alimentación durante el segado siempre por el lado recortado.

El cable debe mantenerse siempre alejado de la cuchilla durante el segado.

Fig. 6

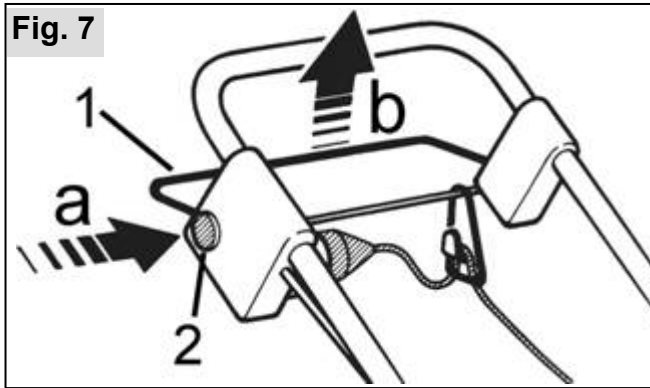


Se recomienda comenzar a segar lo más cerca posible de la toma de alimentación eléctrica. De este modo podrá guiar correctamente el cable alargador. Al extender el cable de alimentación procure que no se aplaste por las puertas o ranuras de las ventanas.

Procure que los cables no resulten dañados por objetos puntiagudos o afilados. No tire del cable de alimentación directamente, sino siempre del enchufe o de la carcasa de acoplamiento de la toma de alimentación.

### 10.1 Encendido/apagado

Fig. 7



#### Encendido del motor:

a: Primero se pulsa el botón de seguridad (bloqueo de conmutación) (2).

b: A continuación se tira del gatillo de encendido (1) en dirección del larguero y durante el proceso de siega.

#### Parar el motor:

Soltar el gatillo de encendido (1) y esperar a la parada del motor.

#### Protección frente a sobrecarga:

Si el motor se sobrecarga se activará una protección térmica que está integrada en el interruptor contacto de red (3). En este caso, suelte el gatillo de encendido y espere hasta que el fusible vuelva a enclavarse automáticamente (esto puede tardar algunos minutos). Antes de seguir trabajando deberá asegurarse de que la cuchilla funciona sin problemas y que no existe ninguna otra obstrucción.

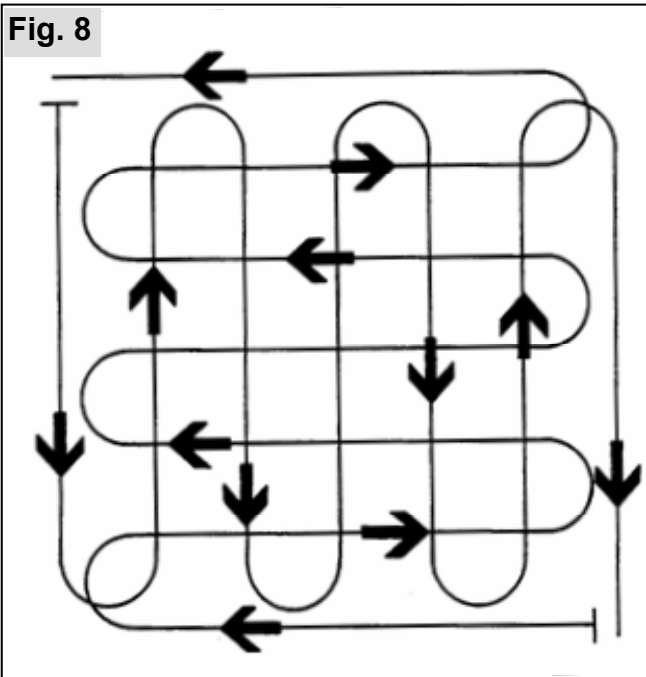
### 10.2 En caso de cortar con la bolsa recolectora

Para un corte liso y perfecto, se necesita una cuchilla afilada. Una cuchilla roma (las hojas de césped quedan raídas mientras se corta, el césped parecerá amarillo) debe afilarse nuevamente (vea capítulo “cuchillas”).

El césped corto y seco se traslada bien hacia la misma (6). Esto se hace posible por la aspiración que provoca la eyección del césped (efecto turbo).

Contra más cortas sean las briznas de hierba, más fácil son transportadas al dispositivo de recogida de hierba; si la hierba es muy larga o está demasiado mojada, es posible que quede obstruida o bien no pueda ser transportada lo suficientemente rápido al dispositivo de recogida de hierba.

**Fig. 8**



El césped largo se debe cortar, por estos motivos, primeramente en una dirección con el ajuste de corte largo y con un solapamiento notable de los recorridos, y a continuación en sentido transversal con el ajuste de corte bajo o bien estándar (Fig. 6).

La altura de césped, densidad y humedad determinan la calidad del corte. El césped seco y no demasiado largo es ideal para un corte prolijo. El césped húmedo también puede cortarse y recogerse, pero puede afectar la calidad del corte y la recolección.

### 10.3 Cuidado del césped

El césped debe cortarse estando bien seco. Con la tierra húmeda, las ruedas se hunden y dejan rastros. Cuanto más frecuentemente el césped se corte (semanalmente si es posible), se verá mejor y más uniforme, porque con los cortes frecuentes, el tallo se hace más resistente.

Se puede dejar que el césped tenga 1 cm. de altura. Recoja el césped más largo con la bolsa colectora. En la primavera, el primer corte y la limpieza del césped debe realizarse en aproximadamente 2-3 semanas antes de empezar con la altura normal. Para tener un césped verde más temprano, corte sólo 1.5 cm del mismo. Antes de cortar verifique que no haya ningún cuerpo extraño (piedras, pedazos de vidrio roto, objetos de metal, etc). La limpieza adicional (hojas etc.) la realiza la palanca de arrastre. No corte el césped muy corto (lo ideal es que tenga una altura de 3-4 cm tomada desde nuestro pie. Deje pasar 4-5 semanas para que el césped crezca a lo ancho y aumente su densidad. Para prevenir el drenaje y que el césped se seque, no lo corte demasiado en temporadas secas y calurosas. Nota: Las cortadoras de césped SOLOS con eyección trasera son convenientes sobre todo para recoger las hojas del otoño.

No obstante, este método solamente está permitido si se han retirado a conciencia todos los cuerpos extraños (piedras, cristales, objetos metálicos, ramas, etc) del césped. La recolección de hojas en avenidas o calles está prohibida por razones de seguridad.

**Nota:** Para recoger hojas, lleve la altura cortante de una posición media a una más alta (11).

## 11. Mantenimiento y service



Por su propia seguridad, desconecte el enchufe de alimentación antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento o limpieza.

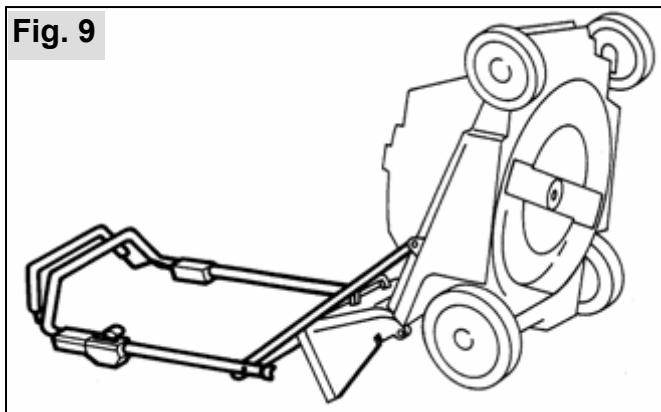
Los trabajos de mantenimiento y cuidado diferentes a los descritos en las explicaciones han de encargarse a un centro de mantenimiento autorizado.

### 11.1 Limpieza de las cortadoras de césped

Después de cada uso, usted debe limpiar la cortadora, particularmente la superficie del fondo, las cuchillas y el espacio que ellas ocupan.

**Nota:** Antes de realizar cualquier trabajo de mantenimiento, limpieza o almacenaje debe apagar la segadora y desconectar su enchufe de alimentación.

Fig. 9

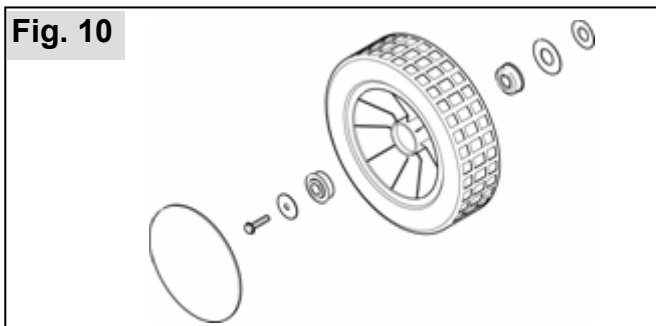


Después de aflojar los cierres de sujeción de la manivela (9), el cortacésped puede ser colocado con cuidado sobre las ruedas traseras, apoyándolo con la parte inferior del manillar.

La suciedad de la cortadora y los restos de césped pueden limpiarse fácilmente. Los restos de césped y suciedad en la parte inferior de la cortadora pueden perturbar la eyección del mismo y dañar la calidad de corte. Los restos de suciedad en las cuchillas y en las ruedas del ventilador pueden desequilibrar las vibraciones. También verifique que el aspirador por succión (efecto turbo) no esté obstruido por restos de césped. El canal de eyección se puede limpiar con un palo pequeño o con un destornillador. No utilice para limpiar la parte inferior de la cortadora un motor de agua a reacción o un limpiador de alta potencia. El motor siempre debe estar seco. Las partes exteriores pueden limpiarse simplemente con un trapo. No se deben usar agentes de limpieza corrosivos, por ej. fluidos de limpieza fríos o "diluyentes".

### 11.2 Ejes y centro de la rueda

Fig. 10



Deben engrasarse de vez en cuando (por lo menos una vez por año). Adicionalmente, quite la tapa de la rueda, afloje los tornillos y saque la rueda. Preste atención a cómo están montadas antes de desarmarlas. Aconsejamos la grasa para rodamientos Solo, núm. pedido 00 83 175.

### 11.3 Ajuste de la altura de corte

Antes del invierno (por lo menos una vez al año) la bobina de ajuste de altura debe limpiarse y engrasarse.

Además lleve el ajuste de altura a la Posición más alta. (max) - limpie y engrase la parte expuesta de la bobina – después lleve el ajuste de altura a la Posición más baja. (min) – limpie y engrase la parte restante de la bobina. Para esto se recomienda SOLO-Orden No. 00 83 175.

## 11.4 Cuchilla

**!** Para colocar la cuchilla se necesitan herramientas especiales, como por ej. una llave tuerca. Por razones de seguridad mantenga las cuchillas afiladas, balanceadas e instaladas solamente por un taller autorizado.

Las siguientes referencias por consiguiente son sólo para los talleres autorizados.

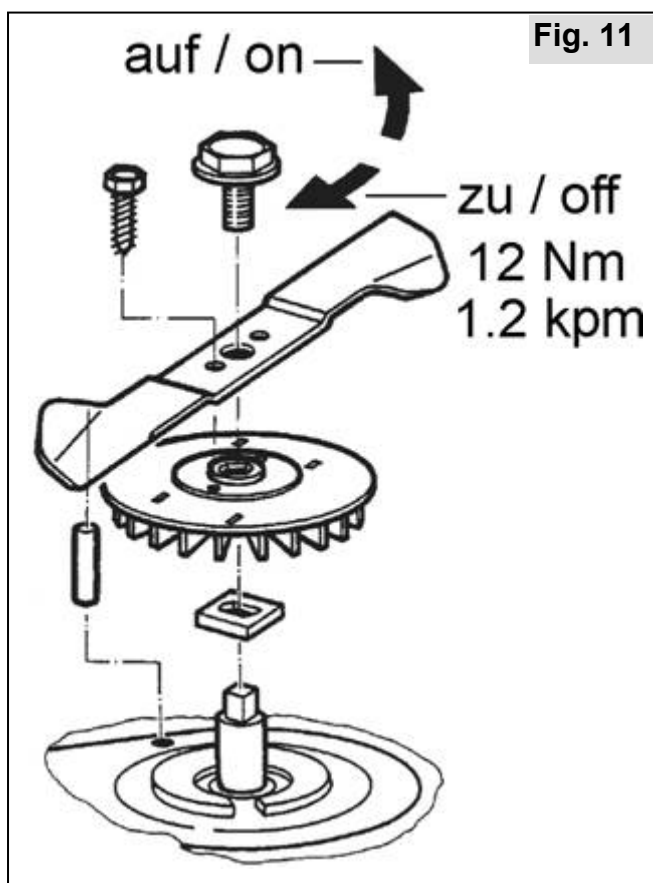
**Nota:** Para un óptimo resultado de corte, se recomienda, para volver a poner a punto, balancear o reemplazar por lo menos una vez por año.

### Cambio de la cuchilla



Para proteger las manos, deben llevarse guantes apropiados para cambiar la herramienta cortante (cuchilla). Antes debe desconectar el enchufe de red de la toma de

alimentación.



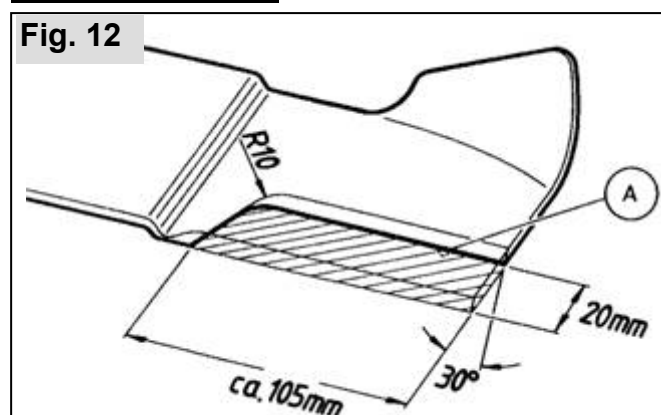
Beim Para el cambio de la cuchilla se deben usar solamente repuestos originales. La marca de la cuchilla debe coincidir con el número de código que se indica en el catálogo de repuestos. ¡Nunca inserte una cuchilla que no sea la original! Puede ayudarse sosteniendo una vara par bloquear el dispositivo de la cuchilla.. Este se debe colocar desde abajo a través del orificio que tiene la cuchilla. El seguro de la cuchilla tiene un hilo normal para su acceso. El tornillo de la cuchilla se ajustará con la llave tuerca de 12 Nm que le fuera entregada.

### Cuchilla dañada

A pesar de todas las precauciones, si la cuchilla queda presionada por cuerpos extraños, lo primero que tiene que hacer es apagar el motor y desconectar su enchufe de alimentación. Si la cuchilla no se mueve, gire la cortadora y verifique que no haya posibles daños (fig.7).

Las cuchillas torcidas o dañadas no pueden alinearse nuevamente. Las partes dañadas tienen que reemplazarse inmediatamente. Después de un golpe de la cortadora contra un obstáculo debe ser examinada por un taller autorizado. Antes de usarla, asegúrese que la cuchilla y sus adicionales no estén dañados. Nunca trabaje con una cuchilla desbalanceada – esto provoca vibraciones y por consiguiente daños mayores.

### Afilado de la cuchilla



**Nota:** Los bordes de la cuchilla pueden volver a afilarse con una lima de metal. Aún mejor es reafilarla / rebalancearla en el servicio técnico. Este servicio es pago pues cada lado de la cuchilla se pule en forma tal que no se desbalancea. El rebalanceo del borde cortante puede realizarse únicamente en los talleres de marca registrada.

# **solo<sup>®</sup>**

**Made in Germany**



**SOLO**  
Postfach 60 01 52  
D 71050 Sindelfingen  
  
Tel. 07031-301-0  
Fax 07031-301-130  
[info@solo-germany.com](mailto:info@solo-germany.com)

**SOLO**  
P.O.Box 60 01 52  
D 71050 Sindelfingen  
Germany  
Phone+49-7031-301-0  
Fax +49-7031-301-149  
[export@solo-germany.com](mailto:export@solo-germany.com)